

報道機関各位

長岡市観光・交流部 国際交流課長



外国人市民と餅つきやゲームを通して交流 「世界の仲間とお正月交流会」を開催

長岡市国際交流センター「地球広場」は、さまざまな国際交流イベントの企画・運営をする「地球市民の会イベント実行委員会」と協働で、外国人市民と交流するお正月イベントを開催します。

これは、国籍の違いに関わらず、市民が顔の見えるネットワークをつくる目的で行うもので、当日は、餅つきや書初めなどを一緒に楽しみながら、交流を深めます。

つきましては、下記のとおり概要をお知らせしますので、身近な国際交流の様子をぜひ取材くださるようお願いいたします。

世界の仲間とお正月交流会

- 1 日時 2月10日（土）午後2時～4時
- 2 会場 長岡市国際交流センター「地球広場」
（長岡市大手通2-2-6 ながおか市民センター 1階）
- 3 内容 日本の伝統行事である餅つきや、書初めなどを通じた
日本人市民と外国人市民との交流
- 4 参加者 約40人（予定）

過去の同イベントの様子



書初め体験



餅つき体験

問い合わせ：国際交流課 入澤
TEL 0258-39-2207



和各国朋友一起欢度新年 世界の仲間とお正月

Let's Get the New Year Started with Friends from Around the World



 **令和6年2月10日（土）午後2時から4時**

場所：長岡市国際交流センター「地球広場」

ながおか市民センター1階

内容：もちつき体験・もちを食べる・ゲーム等

定員：40人（申込みが早い人から）

※小学生以下の子供は大人と一緒に来てください

料金：100円（小学生未満は無料）

申込み：1月9日（火）から2月6日（火）まで

下記QRコードより、お申込みください



 **Saturday, February 10, 2024 2:00 p.m.- 4:00 p.m.**

Nagaoka City International Affairs Center, Chikyû Hiroba

Event Details: Rice Cake Pounding and Tasting

Playing Traditional Japanese Games

Participants: Maximum 40 on a first-come, first-served basis (Reservations are required.)
(Elementary school children and younger should be accompanied by adults.)

Participation Fee: ¥100 (Free for pre-school aged children)

Registration Period: Jan. 9 (Tues.) - Feb. 6 (Tuse.)

Please apply by using the QR code below.



 **2024年2月10日（星期六）下午2点~4点**

地点：長岡市国際交流中心「地球広場」
（長岡市民中心1楼）

内容：捣年糕 品尝年糕 玩游戏

定员：40名（按报名顺序）

※小学生及学龄前儿童须有家长陪同

参加费：100日元（学龄前儿童免费）

报名时间：1月9日（星期二）~2月6日（星期二）

请扫描右方的二维码报名

お申込みはこちら



请扫描此二维码报名

Application is here

お申込み・お問い合わせ | 报名・咨询 | For Further Information and Registration

PHONE: 0258-39-2714

FAX: 0258-39-2280

E-mail: kouryu-c@city.nagaoka.lg.jp

・地球市民の会イベント実行委員会事務局 長岡市国際交流センター「地球広場」

・地球市民会活動実行委員会事務局 長岡市国際交流中心「地球広場」

・Cross-Cultural Citizens's Club Event Organizing Committee Secretariat
in the Nagaoka City International Affairs Center, Chikyû Hiroba

長岡市大手通2-2-6 ながおか市民センター1F

長岡市大手通2-2-6 長岡市民中心1楼

2-2-6 Ote, Stree, Nagaoka City